

GARMIN.



IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION

⚠ WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or medical event resulting in death or serious injury.

Battery Warnings

A lithium-ion battery is used in this device.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.** Never put batteries in the mouth or in any part of the body. Severe or fatal injuries can occur within 2 hours. Seek medical attention immediately.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above the temperature ranges specified in the printed manual, or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage, or explosion resulting in chemical burns.
- Do not place in high temperature environments, such as a clothes dryer.
- Do not modify, remanufacture, puncture, or damage the device or batteries.

Health Warnings

- If you have a pacemaker or other internal electronic device, consult your physician before using a heart rate monitor.
- Always consult your physician before beginning or modifying any exercise program.

Device Warnings

- To avoid possible device damage, do not leave the device exposed to a heat source or in a high-temperature location, such as in the sun in an unattended vehicle.
- Do not operate or store the device for an extended time period outside of the applicable temperature range listed in the printed manual in the product packaging.
- Do not use a power cable, data cable, and/or power adapter that is not supplied by Garmin® or is not properly certified.

NOTICE

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

Battery Notices

- Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Product Environmental Programs

Information about the Garmin product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: garmin.com/compliance.

UK Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: garmin.com/compliance.

Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

Limited Warranty

The Garmin standard limited warranty applies to this accessory. For more information, go to garmin.com/support/warranty.

Australian Purchases: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under our Limited Warranty are in addition to other rights and remedies under applicable law in relation to the products. Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Australia. Phone: 1800 235 822.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT ET LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou un problème médical pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Avertissements relatifs à la batterie

Une batterie lithium-ion est utilisée dans cet appareil.

Le non-respect de ces consignes peut causer une diminution de la durée de vie des batteries, endommager l'appareil ou présenter un risque d'incendie, de brûlure chimique, de fuite d'électrolyte et/ou de blessure.

- TENEZ LES BATTERIES HORS DE PORTEE DES ENFANTS. N'insérez jamais les piles ou batteries dans la bouche ou dans une autre partie du corps. Dans les 2 heures qui suivent, elles peuvent provoquer des blessures graves voire mortelles. Faites immédiatement appel à un médecin.
- Ne forcez pas le déchargement ou le rechargement des batteries et évitez de les démonter, de les incinérer ou de les chauffer au-dessus des plages de température spécifiées dans le manuel imprimé. Vous encourez des risques de blessures et de brûlures chimiques dues à un écoulement, une fuite ou une explosion.
- Ne placez pas l'appareil dans des environnements où la température est très élevée, comme un sèche-linge.
- Vous ne devez pas modifier, transformer, percer et endommager l'appareil ni les batteries.

Avertissements relatifs à la santé

- Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque ou autre dispositif électronique implanté, consultez votre médecin avant d'utiliser un moniteur de fréquence cardiaque.
- Consultez toujours votre médecin avant de commencer ou de modifier tout programme d'exercice physique.

Avertissements sur l'appareil

- Afin d'éviter tout risque de dommage, ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un lieu où la température est très élevée, par exemple dans un véhicule sans surveillance stationné en plein soleil.
- Évitez de ranger ou d'utiliser l'appareil pour une période prolongée si la température ambiante se situe en dehors de la plage indiquée dans le manuel imprimé fourni avec le produit.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation, de câbles de données et/ou d'adaptateur d'alimentation non fournis par Garmin ou qui ne disposent pas des certifications adaptées.

AVIS

Si vous ignorez les consignes fournies dans le présent document, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

Avis concernant la batterie

- Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'appareil ou des batteries dans le respect des lois et réglementations locales applicables.

Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse garmin.com/aboutGarmin/environment.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que son produit est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité UE dans sa version intégrale est disponible sur la page Web suivante : garmin.com/compliance.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada - Conformité

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Garantie limitée

La garantie limitée standard de Garmin s'applique à cet accessoire. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.garmin.com/support/warranty.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA E SUL PRODOTTO

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e lesioni gravi o mortali.

Avvertenze sulla batteria

In questo dispositivo è utilizzata una batteria agli ioni di litio.

Il mancato rispetto delle seguenti linee guida potrebbe compromettere la durata delle batterie, danneggiare il dispositivo e causare incendi, combustioni chimiche, perdita di elettroliti e/o lesioni.

- TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI. Non mettere mai le batterie in bocca o in altre parti del corpo. Possono verificarsi lesioni gravi o letali entro 2 ore. Avvisare immediatamente il medico.
- Non forzare lo scarico, la ricarica, il disassemblaggio, il riscaldamento oltre gli intervalli di temperatura specificati nel manuale stampato, né bruciare. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni dovute a sfiato, perdite o esplosioni con conseguenti ustioni chimiche.
- Non posizionare il dispositivo in ambienti ad alte temperature, ad esempio nell'asciugatrice.
- Non modificare, riprodurre, forare o danneggiare il dispositivo o le batterie.

Avvertenze sulla salute

- In presenza di pacemaker o di altri dispositivi elettronici interni, consultare il medico prima di utilizzare la fascia cardio.
- Consultare sempre il medico prima di iniziare o modificare un programma di allenamento.

Avvertenze relative al dispositivo

- Per non rischiare di danneggiare il dispositivo, evitare l'esposizione del dispositivo a fonti di calore o temperature elevate, ad esempio lasciandolo in un veicolo incustodito parcheggiato al sole.
- Non utilizzare o conservare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato senza rispettare l'intervallo di temperature specificato nel manuale stampato fornito nella confezione del prodotto.
- Non utilizzare un cavo di alimentazione, un cavo dati e/o un adattatore di alimentazione non fornito da Garmin o non certificato.

AVVISO

Il mancato rispetto degli avvisi forniti di seguito potrebbe causare danni alla persona o alle proprietà oppure incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.

Avvisi sulla batteria

- Per un corretto smaltimento del dispositivo/batterie in conformità alle leggi e disposizioni locali, contattare le autorità locali preposte.

Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web garmin.com/aboutGarmin/environment.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: garmin.com/compliance.

Garanzia limitata

Il presente accessorio è coperto dalla garanzia limitata standard di Garmin. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web garmin.com/support/warranty.

WICHTIGE SICHERHEITS- UND PRODUKTINFORMATIONEN

WARNUNG

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall oder medizinischen Notfall mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

Batteriewarnungen

In diesem Gerät wird ein Lithium-Ionen-Akku verwendet.

Ein Missachten dieser Richtlinien kann zur Verkürzung der Betriebsdauer der Batterien oder zu Schäden am Gerät, zu Feuer, chemischen Verätzungen, Auslaufen des Elektrolyts und/oder Verletzungen führen.

- BEWAHREN SIE DIE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF. Nehmen Sie Batterien niemals in den Mund und führen Sie sie niemals in andere Teile des Körpers ein. Es kann innerhalb von 2 Stunden zu schweren oder tödlichen Verletzungen kommen. Suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Erzwingen Sie kein Entladen der Batterie; außerdem dürfen Sie die Batterie nicht aufladen, zerlegen, auf Temperaturen erhitzen, die außerhalb der im gedruckten Handbuch aufgeführten Bereiche liegen, oder verbrennen. Dies könnte zu Verletzungen aufgrund von Entlüftung, einem Auslaufen oder einer Explosion mit daraus resultierenden chemischen Verätzungen führen.
- Lassen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, z. B. in einem Wäschetrockner.
- Das Gerät oder die Batterien dürfen nicht verändert, zu einem neuen Produkt verarbeitet, durchbohrt oder beschädigt werden.

Gesundheitswarnungen

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder sonstige elektronische Geräte implantiert haben, lassen Sie sich vor Anwendung eines Herzfrequenzsensors von Ihrem Arzt beraten.
- Lassen Sie sich stets von Ihrem Arzt beraten, bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen oder ändern.

Gerätewarnungen

- Zum Vermeiden möglicher Schäden am Gerät halten Sie das Gerät von Hitzequellen oder Umgebungen mit hohen Temperaturen fern, z. B. direkter Sonneneinstrahlung in einem abgestellten Fahrzeug.
- Das Gerät darf nicht für einen längeren Zeitraum außerhalb des entsprechenden Temperaturbereichs, der im gedruckten Handbuch aus dem Lieferumfang angegeben ist, betrieben oder aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie kein Netzkabel, Datenkabel und/oder Netzteil, das nicht von Garmin bereitgestellt wurde oder ordnungsgemäß zertifiziert ist.

HINWEIS

Die Nichteinhaltung der folgenden Hinweise kann zu Personen- oder Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

Hinweise zur Batterie

- Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen, im Einklang mit anwendbaren örtlichen Gesetzen und Bestimmungen stehenden Entsorgung von Gerät und/oder Akku an die zuständige Abfallentsorgungsstelle.

Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter garmin.com/aboutGarmin/environment.

Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Direktive 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: garmin.com/compliance.

Eingeschränkte Gewährleistung

Für dieses Zubehör gilt die eingeschränkte Gewährleistung von Garmin. Weitere Informationen finden Sie unter garmin.com/support/warranty.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO Y TU SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Si no se cumplen las siguientes advertencias, se pueden provocar accidentes o acontecimientos médicos que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

Advertencias sobre la pila/batería

Este dispositivo utiliza una batería de ión-litio.

Si no se siguen estas indicaciones, puede reducirse el ciclo vital de las baterías o se pueden producir riesgos de daños al dispositivo, fuego, quemaduras químicas, fuga de electrolitos y heridas.

- MANTÉN LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. No te pongas nunca las pilas en la boca ni las introduzcas en ninguna parte del cuerpo. Pueden producirse lesiones graves o incluso mortales en un plazo de 2 horas. Busca atención médica de forma inmediata.
- No utilices la fuerza para descargar, recargar, desmontar, aplicar calor por encima de los rangos de temperatura especificados en el manual impreso ni incinerar el dispositivo. De lo contrario, podrían producirse lesiones por fugas de gas o líquido o explosiones que podrían provocar quemaduras químicas.
- No lo coloques en entornos con altas temperaturas, como secadoras de ropa.
- No modifiques, reacondiciones, perfores ni dañes el dispositivo o las pilas.

Avisos sobre la salud

- Si llevas implantado un marcapasos o cualquier otro dispositivo electrónico interno, consulta con tu médico antes de utilizar un monitor de frecuencia cardíaca.
- Consulta siempre con tu médico antes de empezar o modificar cualquier programa de ejercicios.

Advertencias sobre el dispositivo

- Para evitar posibles daños en el dispositivo, no lo dejes expuesto a fuentes de calor o en lugares con altas temperaturas, como pudiera ser un vehículo aparcado al sol.
- No uses ni guardes el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado fuera del intervalo de temperaturas que se indica en la versión impresa del manual, incluido en la caja del producto.
- No utilices cables de alimentación, cables de datos ni adaptadores de alimentación que Garmin no haya suministrado o que no cuenten con la certificación adecuada.

AVISO

Si no se tienen en cuenta los siguientes avisos, podrían producirse lesiones personales o daños materiales, y la funcionalidad del dispositivo podría verse afectada negativamente.

Avisos sobre la batería

- Ponte en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para desechar el dispositivo o la batería de forma que cumpla todas las leyes y normativas locales aplicables.

Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: garmin.com/compliance.

Conformidad con COFETEL/IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Garantía limitada

La garantía limitada estándar de Garmin se aplica a este accesorio. Para obtener más información, visita garmin.com/support/warranty.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA E O PRODUTO

⚠ ATENÇÃO

Não seguir estes avisos pode resultar em acidente ou problema médico, resultando em morte ou ferimentos graves.

Avisos sobre a bateria

Uma bateria de íon de lítio é utilizada neste dispositivo.

Em caso de descumprimento destas instruções, a vida útil das baterias poderá diminuir, ou elas poderão apresentar o risco de danificar o dispositivo, de incêndios, queimaduras químicas, vazamento de eletrólito e/ou ferimentos.

- MANTENHA AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. Nunca coloque baterias na boca ou em qualquer parte do corpo. Podem ocorrer lesões graves ou fatais no prazo de 2 horas. Consulte um médico imediatamente.
- Não force a descarga, recarga, desmonte, aquecimento acima dos alcances de temperatura especificados no manual impresso nem incinere. Fazer isso pode resultar em ferimentos devido a ventilação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- Não os coloque em ambientes de alta temperatura, tais como secadora de roupas.
- Não modifique, monte novamente, perfure nem danifique o dispositivo ou as baterias.

Avisos relativos à saúde

- Caso tenha um marca-passo ou outro dispositivo eletrônico interno, consulte o seu médico antes de usar um monitor de ritmo cardíaco.
- Consulte sempre o seu médico antes de iniciar ou modificar um programa de exercícios.

Avisos sobre o dispositivo

- Para evitar possíveis danos, não deixe o dispositivo exposto a uma fonte de calor ou num local sujeito a temperaturas elevadas, por exemplo, ao sol num veículo abandonado.
- Não utilize ou armazene o dispositivo durante um longo período de tempo fora do intervalo de temperatura aplicável listado no manual impresso incluído na embalagem do produto.
- Não utilize cabo de alimentação, cabo de dados e/ou adaptador de energia que não seja fornecido pela Garmin ou que não possua a devida certificação.

AVISO

O desrespeito aos seguintes avisos pode resultar em danos pessoais ou da propriedade, ou afetar negativamente a funcionalidade do dispositivo.

Avisos da bateria

- Entre em contato com seu departamento de tratamento de resíduos local para eliminar corretamente o dispositivo/baterias de acordo com as leis e os regulamentos locais vigentes.

Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da Internet: garmin.com/compliance.

Informações de Radiocomunicação

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para Maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.gov.br/anatel.

Garantia limitada

A garantia limitada padrão da Garmin aplica-se a este acessório. Para obter mais informações, acesse garmin.com/support/warranty.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDS- EN PRODUCTINFORMATIE

WAARSCHUWING

Als u de volgende waarschuwingen negeert, kan dit leiden tot een ongeval of verwondingen, wat de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

Batterijwaarschuwingen

Gebruik dit toestel met een lithium-ionbatterij.

Het niet opvolgen van deze richtlijnen kan tot gevolg hebben dat de levensduur van de batterij wordt verkort, of dat het risico ontstaat van schade aan het toestel, brand, chemische ontbranding, elektrolytische lekkage en/of letsel.

- BEWAAR BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. Steek de batterijen nooit in uw mond of in een ander lichaamsdeel. Ernstig of dodelijk letsel kan binnen 2 uur optreden. Zoek onmiddellijk medische hulp.
- Niet geforceerd ontladen, opladen, demonteren, verwarmen boven de in de gedrukte handleiding gespecificeerde temperatuurbereiken of verbranden. Als u dit toch doet, kan dit leiden tot letsel door wegstromen, lekkage of explosie met chemische brandwonden tot gevolg.
- Plaats het toestel niet in omgevingen met hoge temperaturen, zoals een wasdroger.
- Haal het toestel of de batterijen niet uit elkaar, pas het toestel of de batterijen niet aan, prik er geen gaten in en beschadig het toestel of de batterijen niet.

Waarschuwingen voor de gezondheid

- Als u een pacemaker hebt of een ander geïmplanteed elektronisch toestel, raadpleeg dan uw arts voordat u een hartslagmeter gaat gebruiken.
- Neem altijd contact op met uw arts voordat u aan een trainingsprogramma begint of wanneer u een trainingsprogramma wilt aanpassen.

Toestelwaarschuwingen

- Voorkom schade aan uw toestel door het niet bloot te stellen aan warmtebronnen of hoge temperaturen, zoals direct zonlicht in afgesloten voertuigen.
- U dient het toestel niet te gebruiken of gedurende langere tijd op te bergen als de temperatuur buiten het bereik valt dat wordt vermeld in de handleiding in de productverpakking.
- Gebruik geen netsnoer, gegevenskabel en/of voedingsadapter die niet is geleverd door Garmin of niet de juiste certificering heeft.

LET OP

Het negeren van de volgende kennisgeving kan leiden tot persoonlijke of materiële schade of nadelige gevolgen voor de functionaliteit van het toestel.

Informatie over batterijen

- Neem volgens de plaatselijke regelgeving contact op met de afvalverwerker om het toestel/batterijen af te danken.

Productmilieuprogramma's

Informatie over het hergebruikprogramma van Garmin en informatie over naleving van WEEE, RoHS, REACH en andere programma's vindt u op garmin.com/aboutGarmin/environment.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat dit product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: garmin.com/compliance.

Beperkte garantie

Op dit accessoire is de standaard beperkte garantie van Garmin van toepassing. Ga voor meer informatie naar garmin.com/support/warranty.

VIGTIGE SIKKERHEDS- OG PRODUKTINFORMATIONER

ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker eller sygdomstilfælde med død eller alvorlige personskader til følge.

Batteriadvvarsler

Der bruges et litiumionbatteri i denne enhed.

Hvis disse retningslinjer ikke overholdes, kan batterierne få en kortere levetid eller forårsage beskadigelse af enheden, brand, kemisk forbrænding, elektrolytlækage og/eller personskade.

- OPBEVAR BATTERIERNE UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE. Batterier må aldrig puttes i munden eller i nogen del af kroppen. Alvorlige eller dødelige skader kan forekomme inden for 2 timer. Søg straks lægehjælp.
- Du må ikke tvinge afladning, genopladning, adskillelse, opvarmning over de temperaturområder, der er angivet i den trykte manual, eller afbrænding. Dette kan medføre personskade som følge af udluftning, lækage eller eksplosion, der kan medføre kemiske forbrændinger.
- Må ikke anbringes på steder med høj temperatur, som f.eks. en tørretumbler.
- Du må ikke ændre, modificere, punktere eller beskadige enheden eller batterierne.

Advarsler vedr. dit helbred

- Hvis du har en pacemaker eller en anden indopereret elektronisk enhed, skal du konsultere din læge, før du bruger en pulsmåler.
- Konsulter altid din læge, inden du starter eller ændrer et træningsprogram.

Advarsler ved brug af enheden

- Efterlad ikke enheden udsat for en varmekilde eller på et sted med høj temperatur, som f.eks. i solen i et uovervåget køretøj.
- Enheden må ikke betjenes eller opbevares i en længere periode uden for det gældende temperaturområde, der er angivet i den trykte vejledning i produktemballagen.
- Brug ikke et strømkabel, et datakabel og/eller en strømadapter, der ikke er leveret af Garmin eller ikke er korrekt certificeret.

BEMÆRK

Hvis den følgende advarsel ignoreres, kan det resultere i person- eller materielskade, eller det kan forringe enhedens funktionsdygtighed.

Batterimeddelelser

- Kontakt din lokale genbrugsstation for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende love og regulativer.

Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på garmin.com/aboutGarmin/environment.

Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder direktivet 2014/53/EU. Du kan se hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: garmin.com/compliance.

Begrænset garanti

Den almindelige forbrugergaranti fra Garmin gælder for dette tilbehør. Du kan finde flere oplysninger på garmin.com/support/warranty.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUS- JA TUOTETIETOJA

VAROITUS

Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden tai hätätilanteen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Akku- ja paristovaroitukset

Laitteessa käytetään litiumioniakkua.

Jos näitä ohjeita ei noudateta, akun käyttöikä saattaa lyhentyä tai akku saattaa vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa tulipalon, palovammoja, akkunestevuodon ja/tai fyysisiä vammoja.

- SÄILYTÄ AKUT POISSA LASTEN ULOTTUVILTA. Älä koskaan laita akkuja/paristoja suuhun tai muuhun kehon osaan. Voit saada vakavia tai kuolettavia vammoja 2 tunnin kuluessa. Ota yhteys lääkäriin välittömästi.
- Älä pura akkujen/paristojen jännitettä, lataa niitä uudelleen, pura tai polta niitä tai kuumenna niitä yli käyttöoppaassa täsmennetyt lämpötilat. Tämä voi johtaa vuodon aiheuttamaan vammaan tai kemiallisia palovammoja aiheuttavaan räjähdykseen.
- Älä aseta laitetta kuumaan paikkaan, kuten kuivausrumpuun.
- Älä muuta, muokkaa, lävistä tai vahingoita laitetta tai akkuja/paristoja.

Terveysvaroitukset

- Jos käytät sydämentahdistinta tai muuta sisäistä sähkölaitetta, keskustele lääkärin kanssa ennen sykemittarin käyttämistä.
- Keskustele aina lääkärin kanssa ennen kunto-ohjelman aloittamista tai muuttamista.

Laitteen varoitukset

- Jotta laite ei vioittuisi, älä jätä laitetta lähelle lämmönlähdettä tai kuumaan paikkaan, kuten auringossa olevaan valvomattomaan ajoneuvoon.
- Älä käytä tai säilytä laitetta pitkiä aikoja muissa kuin tuotteen pakkauksessa olevan painetun oppaan mukaisissa lämpötiloissa.
- Älä käytä muuta kuin yhtiön Garmin toimittamaa tai asianmukaisesti sertifioitua virtajohtoa, datakaapelia ja/tai muuntajaa.

HUOMAUTUS

Seuraavien ilmoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa vammoja, vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.

Akkuilmoitukset

- Hävitä laite/akut/paristot paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa garmin.com/aboutGarmin/environment.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on nähtävissä osoitteessa garmin.com/compliance.

Rajoitettu takuu

Yhtiön Garmin yleinen rajoitettu tuotetakuu pätee tähän lisävarusteeseen. Lisätietoja on osoitteessa garmin.com/support/warranty.

VIKTIG SIKKERHETS- OG PRODUKTINFORMASJON

ADVARSEL

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke eller medisinsk hendelse med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

Batteriadvvarsler

Et litiumionbatteri brukes i denne enheten.

Hvis disse retningslinjene ikke overholdes, kan levetiden til batteriene bli forkortet, eller det kan oppstå fare for skade på enheten, brann, kjemiske brannså, elektrolyttlekkasje og/eller personskader.

- **OPPBEVAR BATTERIENE UTILGJENGELIG FOR BARN.** Ikke putt batterier i munnen eller inn i noen annen del av kroppen. Alvorlige eller dødelige skader kan oppstå innen 2 timer. Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart.
- Ikke press ut, lad opp, demonter, varm opp over temperaturområdene angitt i den trykte håndboken eller brenn. Hvis du gjør det, kan det føre til skade på grunn av utlufting, lekkasje eller eksplosjon, noe som kan resultere i kjemiske brannskader.
- Ikke plasser enheten i omgivelser med høy temperatur, for eksempel en tørketrommel.
- Ikke endre, bearbeid, punkter eller skad enheten eller batteriene.

Helseadvvarsler

- Hvis du har en pacemaker eller annen elektronisk enhet i kroppen, må du kontakte legen din før du bruker en pulsmåler.
- Kontakt alltid legen din før du starter eller endrer et treningsprogram.

Enhetsvarsler

- Ikke la enheten ligge ved en varmekilde eller et sted med høy temperatur, for eksempel i solen i en bil uten tilsyn, for å unngå potensielle enhetsskader.
- Ikke bruk eller oppbevar enheten over lengre tid utenfor de gjeldende temperaturområdene som er angitt i brukerveiledningen i produktesken.
- Ikke bruk en strømkabel, datakabel og/eller en nettadapter som ikke er levert av Garmin eller uten riktig sertifisering.

LES DETTE

Hvis du ikke tar hensyn til følgende merknader, kan det føre til personskader eller materielle skader eller påvirke enhetens funksjonalitet.

Merknader om batterier

- Kontakt den lokale avfallsstasjonen for å kassere enheten/batteriene i henhold til lokale lover og regler.

Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på garmin.com/aboutGarmin/environment.

Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig i sin helhet på følgende nettside: garmin.com/compliance.

Begrenset garanti

Standard begrenset garanti fra Garmin gjelder for dette tilbehøret. Du finner mer informasjon på garmin.com/support/warranty.

VIKTIG SÄKERHETS- OCH PRODUKTINFORMATION

VARNING

Om du inte uppmärksammar följande varningar kan det resultera i olyckor eller medicinska situationer som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

Batterivarningar

Ett litiumjonbatteri används i enheten.

Om dessa riktlinjer inte följs kan batteriernas livslängd förkortas eller så kan de orsaka skada på enheten, brand, kemisk brännskada, elektrolytläckage eller personskada.

- HÅLL BATTERIERNÄ UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.
Stoppa aldrig batterier i munnen eller i någon annan del av kroppen. Allvarliga eller dödliga skador kan inträffa inom 2 timmar. Sök läkarvård omedelbart.
- Framtvinga inte urladdning, uppladdning, isärtagning, förbränn inte och värm inte upp över de temperaturområden som anges i den tryckta handboken. Det kan leda till personskador på grund av ventilering, läckage eller explosion som kan leda till kemiska brännskador.
- Placera den inte i miljöer med höga temperaturer, t.ex. torktumlare.
- Du får inte ändra, modifiera, punktera eller skada enheten eller batterierna.

Hälsovarningar

- Om du har en pacemaker eller något annat elektroniskt implantat ska du rådgöra med din läkare innan du använder en pulsmätare.
- Rådgör alltid med din läkare innan du börjar eller ändrar ett träningsprogram.

Enhetsvarningar

- Undvik eventuella skador på enheten genom att inte utsätta den för värmekällor och lämna den inte på en varm plats, t.ex. i en bil parkerad i solen.
- Om du ska använda eller förvara enheten under en längre tid ska du inte förvara den utanför de temperaturområden som finns angivna i den tryckta användarhandboken i produktförpackningen.
- Använd inte någon strömkabel, datakabel eller strömadapter som inte levererats av Garmin eller som inte är korrekt certifierad.

OBS!

Underlåtenhet att beakta följande meddelande kan leda till personlig skada eller egendomsskada, och påverka enhetens funktionalitet negativt.

Om batterier

- Kontakta lokala avfallsmyndigheter för information om var du kan kasta enheten/batterierna i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

Miljöprogram för produkter

Information om Garmin produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kompatibilitetsprogram hittar du på garmin.com/aboutGarmin/environment.

Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att denna produkt överensstämmer med kraven i direktivet 2014/53/EG. Den fullständiga texten i EG-förklaringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: garmin.com/compliance.

Begränsad garanti

Garmin vanliga begränsade garanti gäller för detta tillbehör. Mer information finns på garmin.com/support/warranty.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRODUKTU

OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków lub zdarzeń medycznych skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

Ostrzeżenia dotyczące baterii

Urządzenie jest zasilane baterią litowo-jonową.

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może doprowadzić do skrócenia czasu sprawnego działania baterii, a nawet grozić uszkodzeniem urządzenia, pożarem, oparzeniem substancjami chemicznymi, wyciekami elektrolitu i/lub zranieniem.

- AKUMULATORY NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI. Nie wolno wkładać baterii do ust ani do żadnej części ciała. Ciężkie lub nawet śmiertelne obrażenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin. Należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Nie wolno wymuszać rozładowania baterii, ładować jej ponownie, demontować lub podgrzewać powyżej zakresów temperatur określonych w wydrukowanym podręczniku użytkownika ani jej spalać. W przeciwnym wypadku może dojść do obrażeń spowodowanych ulatnianiem, wyciekami lub wybuchem skutkującym oparzeniami chemicznymi.
- Nie umieszczać urządzenia w miejscach o wysokiej temperaturze, takich jak suszarka do ubrań.
- Nie wolno modyfikować urządzenia ani baterii, odnawiać, przedziurawiać ani w jakikolwiek inny sposób naruszać integralności ich obudowy.

Ostrzeżenia dotyczące zdrowia

- W przypadku stymulatora serca lub innego wewnętrznego urządzenia elektronicznego przed użyciem czujnika tętna należy skonsultować się z lekarzem.
- Przed rozpoczęciem lub wprowadzeniem zmian w programie ćwiczeń należy zawsze skonsultować się z lekarzem.

Ostrzeżenia dotyczące urządzenia

- Aby uniknąć potencjalnego uszkodzenia urządzenia, nie należy pozostawiać go w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury, np. w samochodzie zaparkowanym na słońcu.
- Nie należy używać ani przechowywać urządzenia przez dłuższy czas w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w wydrukowanym podręczniku użytkownika dołączonym do opakowania produktu.
- Nie należy używać przewodu zasilającego, przewodu do przesyłu danych i/lub zasilacza sieciowego, który nie został dostarczony przez Garmin lub nie posiada odpowiedniego certyfikatu.

NOTYFIKACJA

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała, a także może negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.

Uwagi dotyczące baterii

- Zużyte urządzenie/baterię nienadającą się do dalszego użytku należy przekazać do punktu utylizacji i powtórnego przetwarzania odpadów zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi na danym obszarze.

Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie garmin.com/aboutGarmin/environment.

Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym oświadcza, że produkt ten spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z przepisami unijnymi można znaleźć na stronie: garmin.com/compliance.

Ograniczona gwarancja

To urządzenie objęte jest standardową gwarancją ograniczoną firmy Garmin. Więcej informacji można znaleźć na stronie garmin.com/support/warranty.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A INFORMACE O PRODUKTU

VAROVÁNÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím varováním, můžete se vystavit nebezpečí nehody nebo zdravotní události, která může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

Varování týkající se baterií

V tomto zařízení se používá lithium-iontová baterie.

Pokud byste se neřídili těmito pokyny, mohlo by dojít ke zkrácení životnosti baterie nebo k nebezpečí poškození zařízení, požáru, chemickému spálení, k vytečení elektrolytu nebo k úrazu.

- BATERIE UDRŽUJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. Baterie nikdy nevkládejte do úst ani do žádné části těla. Během pouhých dvou hodin by mohlo dojít k závažným nebo dokonce smrtelným poraněním. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii nezkratujte, samostatně nedobíjejte, nerozebírejte, nepřehřívejte nad teplotu uvedenou v rozmezí teplot v uživatelské příručce ani nevhazujte do ohně. Mohlo by dojít ke zranění a poleptání způsobenému výparů, únikem nebo výbuchem.
- Neumisťujte zařízení do prostředí s vysokými teplotami, např. sušiček prádla.
- Zařízení neupravujte, nepředělávejte ani nepropichujte. Zařízení ani baterii záměrně nepoškozujte.

Zdravotní varování

- Pokud máte kardiostimulátor nebo jiné implantované elektronické zařízení, před zahájením používání snímače srdečního tepu se poraďte se svým lékařem.
- Před zahájením nebo úpravou každého cvičebního programu se vždy poraďte se svým lékařem.

Varování týkající se zařízení

- Nevystavujte zařízení působení tepelného zdroje a nenechávejte ho na místech s vysokou teplotou, například na slunci v opuštěném vozidle, abyste předešli poškození zařízení.
- Nepoužívejte ani neuchovávejte zařízení delší dobu mimo rozsah teplot uvedený v tištěném návodu, který je součástí balení produktu.
- Nepoužívejte napájecí kabel, datový kabel a/nebo napájecí adaptér, který není dodán společností Garmin nebo není řádně certifikován.

OZNÁMENÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím oznámením, vystavujete se riziku zranění či poškození majetku nebo negativního dopadu na funkci zařízení.

Oznámení o bateriích

- Informace o likvidaci zařízení/baterií v souladu s platnými místními zákony a nařízeními získáte u místního střediska pro likvidaci odpadů.

Produktové ekologické programy

Informace o programu recyklace produktů Garmin a o programech WEEE, RoHS, REACH a dalších vyhovujících programech naleznete na adrese garmin.com/aboutGarmin/environment.

Prohlášení o shodě

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že produkt odpovídá požadavkům směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: garmin.com/compliance.

Omezená záruka

Na toto příslušenství se vztahuje standardní omezená záruka společnosti Garmin. Další informace naleznete na webové stránce garmin.com/support/warranty.

SVARBI SAUGOS IR PRODUKTO INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS

Jei nepaisysite šių įspėjimų, gali įvykti avarija ar sveikatai pavojingas įvykis, kurie gali baigtis mirtimi ar sunkiu sužeidimu.

Įspėjimai dėl baterijų

Šiame įrenginyje naudojama ličio jonų baterija.

Jei nevykdysite toliau pateiktų nurodymų, gali sutrumpėti baterijų eksploatavimo laikas, baterijos gali sugadinti GPS įrenginį, sukelti gaisrą, cheminį nudegimą, elektrolitų nuotėkį ir (arba) sužaloti.

- SAUGOKITE BATERIJAS NUO VAIKŲ. Niekada neikiškite baterijų į burną ar bet kokią kitą kūno dalį. Per 2 valandas jos gali padaryti didelę ar net mirtiną žalą. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Draudžiama priverstinai iškrauti, įkrauti, ardyti, laikyti aukštesnėje temperatūroje, nei nurodyta spausdintame vadove, arba deginti. Antraip gali ištekėti dujos, skystis arba įvykti sproginimas ir patirsite cheminį nudeginimą.
- Nelaikykite vietose, kuriose aukšta temperatūra, pvz., skalbinių džiovyklėse.
- Nemodifikuokite, neperdarykite, nebadykite ir negadinkite įrenginio ar baterijų.

Įspėjimai dėl sveikatos

- Jei jums implantuotas širdies stimulatorius ar kitas elektroninis įrenginys, prieš naudodami širdies dažnio monitorių pasitarkite su gydytoju.
- Prieš pradėdami naudotis bet kokia treniruočių programa ar prieš ją keisdami būtinai pasitarkite su gydytoju.

Įspėjimai dėl įrenginio

- Siekdami išvengti žalos neleiskite, kad įrenginį paveiktų šilumos šaltinis ir nelaikykite jo vietoje, kurioje temperatūra aukšta, pvz., saulėje be priežiūros paliktoje transporto priemonėje.
- Nenaudokite ir nelaikykite įrenginio ilgą laiką kitokioje temperatūroje nei temperatūros diapazonas, nurodytas produkto pakuotėje pateiktame spausdintame vadove.
- Nenaudokite maitinimo kabelio, duomenų kabelio ir (arba) maitinimo adapterio, kuris nėra tiekiamas Garmin arba tinkamai sertifikuotas.

PRANEŠIMAS

Jei nepaisysite šių pranešimų, galite būti sužaloti arba gali būti sugadintas turtas ar įrenginys.

Įspėjimai dėl baterijų

- Kad įrenginį / baterijas pašalintumėte pagal vietos įstatymus ir taisykles, susisiekite su vietos atliekų tvarkymo tarnyba.

Su produktu susijusios aplinkos apsaugos programos

Informacija apie Garmin produktų perdirbimą ir WEEE, RoHS, REACH bei kitas atitikties programas pateikta adresu garmin.com/aboutGarmin/environment.

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu Garmin pareiškia, kad šis produktas atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: garmin.com/compliance.

Ribotoji garantija

Šiam priedui taikoma Garmin standartinė ribotoji garantija. Daugiau informacijos žr. garmin.com/support/warranty.

SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU UN IZSTRĀDĀJUMU

BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu nelaimes gadījumus vai negadījumus, kas var izraisīt nāvējošas vai nopietnas traumas, jāievēro tālāk norādītie brīdinājumi.

Bateriju brīdinājumi

Šajā ierīcē tiek izmantots litija jonu akumulators.

Neievērojot noteikumus, bateriju mūžs var tikt saīsināts vai pastāv risks bojāt ierīci, izraisīt aizdegšanos, ķīmisku apdegumu, elektrolīta noplūdi un/vai radīt traumu.

- Neļaujiet bērniem piekļūt baterijām. Nekad nelieciet baterijas mutē vai citā ķermeņa daļā. Smagi vai letāli ievainojumi var rasties 2 stundu laikā. Nekavējoties lūdziet medicīnisku palīdzību.
- Nedrīkst piespiestu kārtā izlādēt, uzlādēt, izjaukt, karsēt virs drukātajā rokasgrāmatā norādītajiem temperatūras diapazoniem vai sadedzināt. Šāda rīcība var izraisīt traumas ventilācijas, noplūdes vai sprādziena dēļ, kā rezultātā var rasties ķīmiski apdegumi.
- Nenovietojiet vidē, kurā ir augsta temperatūra, piemēram apģērbu žāvētājā.
- Nepārveidojiet, neuzlabojiet, nepārduriet vai nebojājiet ierīci vai baterijas.

Veselības brīdinājumi

- Ja jums ir elektrokardiostimulators vai cita implantēta elektroniska ierīce, pirms sirdsdarbības uzraudzības ierīces izmantošanas konsultējieties ar ārstu.
- Pirms jebkuras fizisku nodarbību programmas uzsākšanas vai pārveidošanas konsultējieties ar ārstu.

Brīdinājumi par ierīces lietošanu

- Lai izvairītos no iespējamiem ierīces bojājumiem, neatstājiet ierīci karstuma avota tuvumā vai augstas temperatūras vietā, piemēram, saulē bez uzraudzības atstātā transportlīdzeklī.
- Nedarbiniet un neglabājiet ierīci ilgāku laiku ārpus piemērojamā temperatūras diapazona, kas norādīts drukātajā rokasgrāmatā, kura atrodas produkta iepakojumā.
- Neizmantojiet strāvas kabeli, datu kabeli un/vai strāvas adapteri, ko nav piegādājis vai nav pienācīgi sertificējis Garmin.

IEVĒRĪBAI

Neievērojot tālāk izklāstītos paziņojumus, varat izraisīt traumas vai īpašuma bojājumu vai negatīvi ietekmēt ierīces darbību.

Paziņojumi par bateriju

- Informāciju par to, kā atbrīvoties no ierīces/baterijām saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, vaicājiet vietējam atkritumu apsaimniekotājam.

Ierīces vides programmas

Informācija par Garmin ierīces pārstrādes programmu un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA), bīstamu vielu izmantošanas (RoHS) direktīvām, REACH regulu un citām atbilstības programmām ir pieejama tīmekļa vietnē garmin.com/aboutGarmin/environment.

Atbilstības deklarācija

Ar šo Garmin paziņo, ka šis produkts atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnīgs teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: garmin.com/compliance.

Ierobežotā garantija

Šai palīgierīcei ir piemērojama Garmin standarta ierobežota garantija. Lai iegūtu papildinformāciju, dodieties uz garmin.com/support/warranty.

TÄHTIS OHUTUS- JA TOOTEALANE TEAVE

HOIATUS

Alltoodud hoiatuste eiramine võib tuua endaga kaasa surma või tõsise kehavigastusega lõppeva õnnetuse või meditsiinijuhtumi.

Akuga seotud hoiatused

Seadmes kasutatakse liitium-ioonakut.

Siintoodud juhiste eiramisel võib akude eluiga lüheneda, seade viga saada või tekkida tulekahju, kemikaalidest tingitud põletuse, elektrolüüdi lekkimise ja/või kehavigastuste oht.

- VÄLDI AKUDE SATTUMIST LASTE KÄTTE. Ära kunagi pane akusid suhu ega muudesse kehaavadesse. 2 tunni jooksul võivad tekkida rasked või surmavad vigastused. Kutsu kohe kiirabi.
- Ära tühjenda, laadi, demonteeri, kuumuta väljaspool trükitud juhendis määratud temperatuurivahemikku ega tuhasta. See võib põhjustada vigastust õhu väljalaskmise, lekke või plahvatuse tõttu, mis viib keemiliste põletusteni.
- Ära aseta kõrge temperatuuriga keskkonda, nagu riidekuivatisse.
- Ära muuda, tõotle ümber, torka läbi ega kahjusta seadet ega akusid.

Tervisega seotud hoiatused

- Südamestimulaatori või muu implanteeritud elektroonikaseadme olemasolul tuleks enne pulsimõõtja kasutamist pidada nõu arstiga.
- Enne treeningukava alustamist või muutmist pea alati nõu arstiga.

Seadet puudutavad hoiatused

- Seadme kahjustamise vältimiseks ära jäta seadet küttekeha lähedale või palavasse kohta (nt suvel autosalongi).
- Ära kasuta seadet ega hoia seda pikema aja vältel toote pakendis sisalduvas juhendis toodud sobivast temperatuurivahemikust väljas.
- Ära kasuta toitejuhet, andmekaablit ja/või toiteadapterit, mida pole tarninud ettevõtte Garmin või mis pole saanud vastavat sertifikaati.

TEATIS

Alltoodud märkuste eiramisega võib kaasneda kehavigastus, vara kahjustumine või häired seadme töös.

Akut puudutavad märkused

- Seadme/akude utiliseerimisel võta ühendust kohaliku jäätmekäitlusjaamaga ja järgi kõiki riigis kehtivaid seadusi ja määrusi.

Toote keskkonnasäästukavad

Teavet ettevõtte Garmin toote taaskasutusprogrammi ning WEEE, RoHS-i, REACH-i ja muude vastavusprogrammide kohta vt veebiaadressilt garmin.com/aboutGarmin/environment.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Garmin toote vastavust direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on saadaval Interneti-aadressil: garmin.com/compliance.

Piiratud garantii

Käesolevale tootele kehtib Garmini tavaline piiratud garantii. Lisateavet vt veebiaadressilt garmin.com/support/warranty.

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI I PROIZVODU

UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sljedećih upozorenja, može doći do nesreće ili situacije koja zahtijeva liječničku intervenciju, a koje mogu rezultirati smrtnim slučajem ili ozbiljnom ozljedom.

Upozorenja za bateriju

U ovom se uređaju koristi litij-ionska baterija.

Ako ne pratite ove smjernice, mogli biste skratiti vijek trajanja baterije ili riskirati oštećenje uređaja, požar, kemijske opekline, curenje elektrolita i/ili ozljede.

- BATERIJE DRŽITE IZVAN DOHVATA DJECE. Baterije nikada nemojte stavljati u usta ili u bilo koji dio tijela. U roku od 2 sata može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Odmah potražite liječničku pomoć.
- Nemojte prisilno prazniti, puniti, rastavljati, zagrijavati iznad temperaturnih raspona navedenog u ispisanom priručniku ili paliti. Tako možete uzrokovati ozljede u obliku kemijskih opekline uslijed ispuštanja pare, curenja ili eksplozije.
- Uređaj nemojte izlagati visokim temperaturama, npr. nemojte ga stavljati u sušilicu za rublje.
- Uređaj ili baterije nemojte modificirati, ponovno sastavljati, bušiti niti oštećivati.

Upozorenja za zdravlje

- Ako vam je ugrađen elektrostimulator ili neki drugi elektronički uređaj, posavjetujte se s liječnikom prije korištenja senzora pulsa.
- Uvijek se posavjetujte s liječnikom prije no što započnete s programom vježbanja ili ga promijenite.

Upozorenja o uređaju

- Da biste spriječili njegovo oštećenje, uređaj nemojte izlagati izvoru topline ili ga držati na visokim temperaturama, recimo na suncu u vozilu bez nadzora.
- Uređaj nemojte dugotrajno upotrebljavati ili skladištiti izvan raspona temperature za primjenu naznačenu u tiskanom priručniku koji se nalazi u pakiranju uređaja.
- Nemojte koristiti kabel za napajanje, kabel za prijenos podataka i/ili adapter koji nije isporučila tvrtka Garmin ili koji nema odgovarajući certifikat.

OBAVIJEST

Nepridržavanje sljedećih obavijesti može uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine ili negativno utjecati na rad uređaja.

Napomene o bateriji

- Obratite se lokalnoj jedinici za odlaganje otpada radi odlaganja uređaja/baterija u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi [garmin.com/aboutGarmin/environment](https://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin ovime izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [garmin.com/compliance](https://www.garmin.com/compliance).

Ograničeno jamstvo

Na ovu dodatnu opremu primjenjuje se standardno ograničeno jamstvo tvrtke Garmin. Više informacija potražite na stranici [garmin.com/support/warranty](https://www.garmin.com/support/warranty).

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI PRODUSUL

AVERTISMENT

Nerespectarea următoarelor avertismente ar putea duce la un accident sau la un incident medical cu leziuni mortale sau grave.

Avertismente referitoare la baterie

În acest dispozitiv se utilizează o baterie cu litiu-ion.

În cazul nerespectării acestor reguli, bateriile pot avea o durată de funcționare mai scurtă sau pot prezenta risc de deteriorare a dispozitivului, de incendiu, arsuri chimice, scurgeri ale electroliților și/sau de vătămare corporală.

- NU LĂSAȚI BATERIILE LA ÎNDEMÂNA COPIILOR. Nu introduceți bateriile în gură sau în orice parte a corpului. Leziunile grave sau fatale pot apărea în decurs de 2 de ore. Consultați imediat medicul.
- Nu forțați descărcarea, reîncărcarea, dezasamblarea, încălzirea peste intervalele de temperatură specificate în manualul tipărit sau nu ardeți. Acest lucru poate duce la vătămări corporale din cauza ventilării, scurgerilor sau exploziilor, care pot cauza arsuri chimice.
- Nu amplasați produsul în medii cu temperaturi ridicate, cum ar fi uscătorul de rufe.
- Nu modificați, refabricați, perforați sau deteriorați dispozitivul sau bateriile.

Avertismente privind sănătatea

- Dacă dispuneți de un stimulator cardiac sau de alt dispozitiv electronic implantat, consultați-vă cu medicul dvs. înainte de a utiliza un monitor cardiac.
- Consultați-vă întotdeauna cu medicul dvs. înainte de a începe sau de a modifica orice program de exerciții.

Avertismente dispozitiv

- Pentru a evita posibila deteriorare a dispozitivului, nu expuneți dispozitivul la surse de căldură sau în locuri cu temperaturi ridicate, cum ar fi la soare, într-un vehicul nesupravegheat.
- Nu operați și nu depozitați dispozitivul pe o perioadă mai lungă de timp în afara intervalului de temperatură aplicabil indicat în manualul tipărit din ambalajului produsului.
- Nu utilizați un cablu de alimentare, un cablu de date și/sau un adaptor de alimentare care nu este furnizat de Garmin sau care nu este certificat în mod corespunzător.

ATENȚIONARE

Nerespectarea următoarelor atenționări poate conduce la leziuni corporale sau la deteriorarea bunurilor sau poate afecta negativ funcționarea dispozitivului.

Atenționări legate de baterie

- Contactați centrul local de reciclare a deșeurilor pentru a elimina dispozitivul/bateriile în conformitate cu legile și reglementările locale în vigoare.

Programele de protecție a mediului privind produsul

Informații despre Garmin programul de reciclare a produsului și despre WEEE, RoHS, REACH, și alte programe de conformitate se pot găsi la garmin.com/aboutGarmin/environment.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Garmin declară că acest produs respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: garmin.com/compliance.

Garanție limitată

Acestui accesoriu i se aplică garanția limitată standard Garmin. Pentru mai multe informații, accesați garmin.com/support/warranty.

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI IN IZDELKU

OPOZORILO

Neupoštevanje naslednjih opozoril lahko privede do nesreče ali zdravstvenega zapleta s smrtnim izidom ali hudimi telesnimi poškodbami.

Opozorila o baterijah

V tej napravi se uporablja litij-ionska baterija.

Če teh smernic ne upoštevate, lahko skrajšate življenjsko dobo baterij ali tvegate poškodbe naprave, požar, kemične opekline, iztekanje elektrolita in/ali telesne poškodbe.

- BATERIJE HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK. Baterij ne vstavljajte v usta ali druge telesne odprtine. V dveh urah se lahko pojavijo hude ali smrtne poškodbe. Takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Baterij ne praznite, polnite ali razstavljajte na silo ter jih ne segrevajte nad temperaturnim obsegom, navedenim v tiskanem priročniku, ali sežigajte. V nasprotnem primeru lahko pride do telesnih poškodb zaradi izpuščenja, uhajanja ali eksplozije, ki lahko povzroči kemične opekline.
- Izdelka ne postavljajte v okolja z visoko temperaturo, na primer v sušilni stroj.
- Naprave ali baterij ne spremenite, predelajte, prebodite ali poškodujte.

Zdravstvena opozorila

- Če imate srčni spodbujevalnik ali drugo vsajeno elektronsko napravo, se pred uporabo merilnika srčnega utripa posvetujte s svojim zdravnikom.
- Preden začnete izvajati ali spreminjati kateri koli program vadbe, se obrnite na svojega zdravnika.

Opozorila o napravi

- Naprave ne pustite na mestu, kjer je izpostavljena viru toplote, ali na mestu z visoko temperaturo, na primer na soncu v nenadzorovanem vozilu, da preprečite nevarnost nastanka poškodb naprave.
- Naprave ne uporabljajte ali hranite dlje časa zunaj ustreznega temperaturnega območja, ki je navedeno v tiskanem priročniku v embalaži izdelka.
- Ne uporabite napajalnega kabla, podatkovnega kabla in/ali napajalnika, ki ga ni dobavila družba Garmin ali ni ustrezno certificiran.

OBVESTILO

Neupoštevanje naslednjih obvestil lahko privede do telesnih poškodb ali materialne škode ali pa lahko negativno vpliva na delovanje naprave.

Opombe o baterijah

- Za odlaganje naprave ali baterij v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje odpadkov.

Okoljski programi za izdelke

Informacije o programih družbe Garmin za recikliranje izdelkov in programih WEEE, RoHS, REACH ter drugih programih za skladnost si lahko ogledate na garmin.com/aboutGarmin/environment.

Izjava o skladnosti

Družba Garmin izjavlja, da je ta izdelek v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: garmin.com/compliance.

Omejeno jamstvo

Za to dodatno opremo velja standardno omejeno jamstvo družbe Garmin. Za več informacij obiščite spletni naslov garmin.com/support/warranty.

FONTOS BIZTONSÁGI ÉS TERMÉKTUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS!

A következő figyelmeztetések figyelmen kívüli hagyása halálos vagy súlyos sérüléssel járó balesetet eredményezhet vagy orvosi beavatkozás szükségességéhez vezethet.

Figyelmeztetés az akkumulátorral kapcsolatban

A készülék lítium-ion akkumulátorral használható.

Ezen előírások be nem tartása megrövidítheti az akkumulátorok élettartamát, károsíthatja a készüléket, tüzet, vegyszermarást, elektrolitszivárgást és/vagy személyi sérülést okozhat.

- AZ ELEMÉKET GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM ELÉRHETŐ HELYEN TÁROLJA. Soha ne tegye az elemeket a szájába vagy más testnyílásába. 2 órán belül súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Ne merítse le, töltsse újra, szerelje szét és ne hevítse a nyomtatott kézikönyvben megadott hőmérsékleti tartományokon túl, valamint ne égesse el. Ellenkező esetben a gázképződés, folyadékszivárgás vagy robbanás által okozott sérülés vegyszeres maródást okozhat.
- Ne tegye ki magas hőmérsékletnek, így például ne tegye szárítógépbe.
- Ne alakítsa át, ne kísérelje meg átépíteni, illetve ne lyukassza ki a készüléket vagy az akkumulátorokat, továbbá ne tegyen kárt azokban.

Egészségügyi figyelmeztetések

- Ha szívritmusszabályzóval vagy más beültetett elektronikus orvosi eszközzel rendelkezik, a szívritmusmonitor használata előtt kérje ki orvosa véleményét.
- Az edzésprogram megkezdése vagy módosítása előtt minden esetben kérje ki orvosa véleményét.

A készülékkel kapcsolatos figyelmeztetések

- A készülék esetleges sérülése elkerülése érdekében ne hagyja a készüléket hőforrásnak kitett vagy magas hőmérsékletű helyen, például felügyelet nélkül hagyott járműben, napfénynek kitéve.
- Ne működtesse, illetve tárolja a készüléket hosszabb ideig a termék csomagolásán található nyomtatott kézikönyvben megadott hőmérsékleti tartományon kívül.
- Ne használjon olyan tápkábelt, adatkábelt és/vagy hálózati adaptert, amely nem a Garmin által biztosított vagy nem rendelkezik megfelelő tanúsítvánnyal.

ÉRTESÍTÉS

A következő óvintézkedések be nem tartása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat, illetve negatívan befolyásolja a készülék működését.

Nyilatkozatok az akkumulátorral kapcsolatban

- A készülék és az akkumulátor a hatályos törvényeknek és szabályoknak megfelelő leselejtezése érdekében forduljon a helyi hulladékfeldolgozó intézményhez.

A termék környezeti programjai

A Garmin termékek újrahasznosítási programját a WEEE, RoHS, REACH, és más megfelelőségi programokkal együtt a garmin.com/aboutGarmin/environment webcímen találja.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Garmin ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen tekinthető meg: garmin.com/compliance.

Korlátozott garancia

Erre a tartozékra a Garmin általános, korlátozott garanciája érvényes. További információkért látogasson el a garmin.com/support/warranty oldalra.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

ОСТОРОЖНО

Пренебрежение следующими предупреждениями может привести к несчастному случаю или возникновению риска для здоровья и, как следствие, к получению серьезных травм или летальному исходу.

Предупреждения по использованию батарей

В данном устройстве используется литий-ионный аккумулятор.

Несоблюдение данных указаний может привести к сокращению срока службы батарей или стать потенциальной причиной повреждения устройства, возгорания, химического ожога, протекания электролита и/или травмирования.

- ХРАНИТЕ БАТАРЕИ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. Не кладите батареи в рот или другие части тела. Это может привести к серьезным травмам или летальному исходу в течение 2 часов. Следует незамедлительно обращаться за медицинской помощью.
- Не выполняйте принудительную разрядку, перезарядку, разборку, нагрев выше температурного диапазона, указанного в печатном руководстве, а также не сжигайте батареи. Это может привести к травмам из-за утечки или взрыва, что приведет к химическим ожогам.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, например, не кладите его в сушилку для белья.
- Не модифицируйте, не модернизируйте, не протыкайте и не повреждайте устройство или батареи.

Предупреждения об опасности для здоровья

- Если у вас имеется кардиостимулятор или иное имплантированное электронное устройство, прежде чем использовать пульсометр, проконсультируйтесь с врачом.
- Перед выполнением или изменением программы тренировок проконсультируйтесь со своим лечащим врачом.

Предупреждения по эксплуатации устройства

- Во избежание потенциального повреждения устройства не подвергайте его воздействию высоких температур, например не оставляйте его в жаркий солнечный день в припаркованном автомобиле.
- Не используйте и не храните устройство длительное время вне допустимого температурного диапазона, указанного в печатном руководстве из упаковки устройства.
- Не используйте кабель питания, кабель передачи данных и/или адаптер питания, не поставляемый компанией Garmin или не имеющий должной сертификации.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Пренебрежение следующими предупреждениями может привести к получению травм или повреждению имущества, либо оказать негативное влияние на функционирование устройства.

Замечания по использованию батарей

- По вопросам утилизации устройства и элементов питания в соответствии с применимыми законами и нормативными требованиями обратитесь в местную службу по переработке отходов.

Программы утилизации продуктов

Информацию о программе утилизации продуктов Garmin и о соответствии требованиям директив WEEE, RoHS, REACH и др. см. на веб-сайте garmin.com/aboutGarmin/environment.

Заявление о соответствии

Компания Garmin заявляет, что данное устройство соответствует всем положениям директивы 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: garmin.com/compliance.

Ограниченная гарантия

На этот аксессуар распространяется стандартная ограниченная гарантия Garmin. Дополнительную информацию см. по адресу garmin.com/support/warranty.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI A PRODUKTE

VAROVANIE

Nedodržiavanie nasledujúcich upozornení môže viesť k nehode alebo zdravotnej udalosti a následnej smrti alebo vážnemu zraneniu.

Upozornenia v spojitosti s batériami

V tomto zariadení sa používa lítium-iónová batéria.

Ak tieto usmernenia nebudete dodržiavať, môže dôjsť k skráteniu životnosti batérií alebo to môže predstavovať riziko poškodenia zariadenia, vzniku požiaru, poleptania chemickou látkou, úniku elektrolytu a/alebo zranenia.

- BATÉRIE DRŽTE MIMO DOSAH DETÍ. Batérie nikdy nekladajte do úst ani žiadnej inej časti tela. Môže dôjsť k ťažkým alebo smrteľným úrazom v priebehu 2 hodín. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nevynucujte vybitie, opätovné nabitie, nerozoberajte ani neprekračujte povolený teplotný rozsah, ktorý je uvedený v príručke, ani nekladajte do ohňa. Mohlo by dôjsť k úrazom spôsobeným uvoľnením alebo uniknutím látok alebo výbuchom a následným chemickým popáleninám.
- Neumiestňujte do prostredia s vysokou teplotou, ako je napríklad sušička.
- Batérie ani zariadenie neupravujte, neprerábajte, nerobte v nich otvory ani ich nepoškodzujte.

Zdravotné upozornenia

- Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantované elektronické zariadenie, pred použitím monitora srdcového tepu sa poraďte s lekárom.
- Pred zahájením alebo zmenou každého programu cvičenia sa poraďte s lekárom.

Upozornenia zariadenia

- Aby ste zabránili možnému poškodeniu zariadenia, zariadenie neopúšťajte v blízkosti tepelných zdrojov ani v oblastiach s vysokou teplotou, ako napr. na priamom slnečnom svetle v opustenom vozidle.
- Neobsluhujte ani neskladujte zariadenie dlhší čas mimo teplotného rozsahu uvedeného v tlačenej príručke, ktorú nájdete v balení produktu.
- Nepoužívajte napájacie, dátové káble alebo sieťové adaptéry, ktoré nie sú dodávané spoločnosťou Garmin alebo nie sú správne certifikované.

OZNÁMENIE

Nedodržiavanie nasledujúcich upozornení môže viesť k ujme na zdraví, škode na majetku alebo môže negatívne ovplyvniť funkčnosť zariadenia.

Poznámky k batérii

- Ak chcete zariadenie/batérie zlikvidovať v súlade s príslušnými miestnymi zákonmi a nariadeniami, obráťte sa na miestne oddelenie likvidácie odpadu.

Ekologické programy produktu

Informácie o programe recyklácie produktu od spoločnosti Garmin a WEEE, RoHS, REACH a iných programoch súladu nájdete na stránke garmin.com/aboutGarmin/environment.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Garmin týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: garmin.com/compliance.

Obmedzená záruka

Na toto príslušenstvo sa vzťahuje štandardná obmedzená záruka spoločnosti Garmin. Ďalšie informácie nájdete na stránke garmin.com/support/warranty.

© 2025 Garmin Ltd. or its subsidiaries

